



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Samples and standards must be requested from Mike
Littlefield (mike.littlefield@pwgsc.gc.ca) by
NOVEMBER 6th, 2019 to perform these tests.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Spectromètre chromatographique	
Solicitation No. - N° de l'invitation KW405-190288/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 500039959	Date 2019-11-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-930-7919	
File No. - N° de dossier KIN-8-50049 (930)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-27	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Littlefield, Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur kin930
Telephone No. - N° de téléphone (613) 545-8058 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Environment and Climate Change Canada(ECCC) 867 Lakeshore Rd Burlington, Ontario L7S 1A1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 002 – en réponse aux questions de l'Offrant et aux réponses du Canada.

Q1: *L'évaluation du rendement ANNEX D R.1 exige le signal/bruit des rapports pour les transitions SP/SP spécifiées pour les divers composés herbicides. Les transitions HPLC MS/MS ne sont pas universelles parce que tous les fournisseurs ont des conceptions différentes d'instruments et de sources ioniques qui affectent les espèces ioniques préférentielles et la fragmentation qui peut en résulter. La fragmentation de la SP/MS dépend de l'énergie potentielle interne transmise aux molécules lorsqu'elles traversent de la pression atmosphérique jusqu'au vide élevé du spectromètre de masse. C'est pourquoi toutes les analyses LC-MS/MS nécessitent un accord des transitions MRM et des énergies de collision vers la plate-forme spécifique de chaque fournisseur et aussi pourquoi il n'y a pas de bibliothèques RMM universelles comme dans GCMS. Les transitions fournies dans R.1 ne sont pas les transitions optimales (ou même possibles) pour nos instruments. Nous demandons qu'une modification soit apportée à la DP afin de permettre aux fournisseurs de choisir les transitions optimales 1 et 2 afin de fournir le signal/bruit le plus élevé en fonction de leur instrument après l'accord/optimisation des échantillons fournis. Cela permettrait de comparer les technologies concurrentes de la façon la plus équitable.*

R1: Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) utilise les transitions que l'on trouve couramment dans la littérature, ce qui est important pour les clients pour la comparabilité des données. Pour que l'ECCC puisse comparer les performances des instruments, nous exigeons que ces ions soient utilisés.

Se réfère: Annexe D, Essai 1, R1) Signal sur bruit d'un mélange d'herbicides étalons à 0,05 ng/mL

Supprimer:

	Nom du composé	Mode	Transition 1 (m/z)	Transition 2 (m/z)
1	Bromoxynil	IEP négatif	274 - 79	276 - 81
2	Dicamba	IEP négatif	219 - 175	219 -145
3	2,4,5-T	IEP négatif	253 - 195	253 - 159
4	Triclopyr	IEP négatif	254 - 196	254 - 198
5	2,4-D	IEP négatif	219 - 161	221 -163
6	Dinoseb	IEP négatif	239 - 193	239 -163
7	MCPA	IEP négatif	199 - 144	201 - 143
8	Acifluorfen	IEP négatif	360 - 286	360 - 195
9	2,4-DB	IEP négatif	247 - 161	249 - 163
10	Picloram	IEP négatif	241 - 195	241 -168
11	Clopyralid	IEP négatif	192 - 174	192 - 146
12	Imazethapyr	IEP négatif	290 - 245	290 - 177

Insérer:

	Nom du composé	Mode	Transition 1 (m/z)	Transition 2 (m/z)
1	Bromoxynil	IEP négatif	274 - 79	276 - 81
2	Dicamba	IEP négatif	219 - 175	219 -145
3	2,4,5-T	IEP négatif	253 - 195	253 - 159
4	Triclopyr	IEP négatif	254 - 196	256 - 198
5	2,4-D	IEP négatif	219 - 161	221 -163
6	Dinoseb	IEP négatif	239 - 193	239 -163
7	MCPA	IEP négatif	199 - 141	201 - 143
8	Acifluorfen	IEP négatif	360 - 286	360 - 195
9	2,4-DB	IEP négatif	247 - 161	249 - 163
10	Picloram	IEP négatif	241 - 195	241 -168
11	Clopyralid	IEP négatif	192 - 174	192 - 146
12	Imazethapyr	IEP négatif	290 - 245	290 - 177

Solicitation No. - N° de l'invitation
KW405-190288/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
KW405-19-0288

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
KIN-8-50049

Buyer ID - Id de l'acheteur
KIN930
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q2: *Pouvons-nous faire exception à la page 12 de la partie 6 à la section 6.3 des Conditions générales 2010A (2018-06-21) - Article 9 Garantie : exige une prolongation automatique de la garantie pour la période ou les périodes pendant lesquelles le travail n'est pas disponible pour une utilisation en raison d'un défaut ou d'une non-conformité pendant la période de garantie. La garantie pour toute partie du travail qui a été réparée, remplacée ou corrigée s'appliquerait à la plus grande de la période de garantie restante plus la prolongation ou 90 jours?*

R2: Malheureusement non. Toutes les sollicitations du gouvernement du Canada faisant référence aux conditions générales 2010A (2018-06-21) - La garantie de l'article 9 contient le même libellé normalisé.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES